

SZ zapustila razorožitveno konferenco v Ženevi in zahteva, naj o zadevi nujno razpravlja OZN

Pismo Hruščeva Eisenhowerju in predsednikom ostalih štirih zahodnih vlad - SZ obtožuje zahodne države, da niso pokazale nobene želje do sporazuma in poudarja, da bi zadevo lahko plodneje obravnavali pred OZN - Zahodne delegacije se mislijo še dalje sestajati

ZENEVA, 27. — Sovjetska delegacija je davi sporočila, da se ne bo več udeleževala sej odbora deseterice o razorožitvi v Ženevi in je zapustila današnje sejo. Isto so storile ostale štiri vzhodne delegacije. Toda pet zahodnih delegacij je sejo nadaljevalo in objavilo celo poročilo v imenu odbora deseterice. Sporočilo so, da bodo nadaljevali jutri svoje delo.

Voditelj sovjetske delegacije Zorin je izjavil, da je na konferenci nastal nedostupen položaj, ker zahodne delegacije še vedno odvarjajo z argumenti postranske važnosti. Zorin je dodal, da bi to vprašanje lahko plodneje obravnavali pred Zdrženimi narodi, ter je poudaril, da se pred to organizacijo lahko udeležijo razgovor tudi druge države. Dalje je Zorin izjavil, da zahodne delegacije niso pokazale nobene želje, da bi izvajale resolucije skupščine OZN, ki poziva na splošno in popolno razorožitve.

Predsednik sovjetske vlade Hruščev je poslal v zvezi s tem vprašanjem pismo predsedniku Eisenhowerju, Mac Millanu in drugim predsednikom vlad. Vsebina pisma ni bila še objavljena.

Agencija Tass je nocoj javila, da je sovjetski predstavnik v OZN Sovolov zahteval od tajnika Hammarskjöld, naj vpiše razorožitveno vprašanje na dnevni red prihodnjega zasedanja skupščine OZN. Izročil je Hammarskjöldu pismo, v katerem zunanji minister Gromiko zahteva, naj dnevni red 15. zasedanja skupščine OZN vsebuje kot glavno točko nujno razorožitveno vprašanje in položaj, ki je nastal v zvezi z resolucijami, ki jih je odobrila skupščina 20. novembra 1959.

V zvezi z delom razorožitvene konference v Ženevi poudarja Tass, da so zahodni delegati nadaljevali sejo tudi po odhodu vzhodnih delegatov, kar se ne bi bilo nič zgodilo. Razen tega so zahodni delegati objavili poročilo, ki je očitno nezakonito, v imenu odbora deseterice in so napovedali datum prihodnje seje.

V spomenici, ki spremlja zahtevo za vpis razorožitvenega vprašanja na dnevni red OZN, kritizira sovjetska vlada zahodne države in poudarja, da ne kažejo nobene želje do pogajanj o razorožitvi ter hočejo razpravi samo o nadzorstvu nad oborožitvijo. Spomenica obtožuje ZDA in njih zaveznike, da se na vse načine trudijo, da ovirajo sleherni praktični korak o novih sovjetskih predlogih. In dodaja, da je očitno, da so zahodne države imele namen torpedirati razorožitveno konferenco.

Zatem pravi spomenica, da se postavlja vprašanje, ali je

Eisenhowerjevi običajni izgovori za neuspehe ameriške politike

Kakor običajno se je skliceval na «mednarodni komunizem», o katerem je dejal, da je doživel poraz z ratifikacijo pogodbe z Japonsko - Za sestanke državnih in vladnih poglavarjev «na neformalni podlagi»

WASHINGTON, 27. — Predsednik Eisenhower je govoril nocoj po radiu in televiziji o svojih nedavnih potovanjih v tujino. Trdil je, da so ta potovanja ustvarila oboli prijateljsko ozračje za medsebojno razumevanje med narodi. Dejal je, da so se po njegovem potovanju na Daljni vzhod odnosi med ZDA, Filipini, Formozo, Južno Korejo in Okinavo okrepili.

Dalje je Eisenhower izjavil, da so prejšnji mesec v Parizu komunisti prišli na dan lažne in pripravljene izgovore, da razvijajo vabilo za njegov obisk v Sovjetsko zvezo. Nadaljeval je: «S svojimi pekiniški družabniki so se zelo trudili, da bi prisilili Japonsko vlado, da na podlagi nastalih pogojev preklicuje svoje vabilo, ki mi je bilo že zdavnaj poslano, naj obiščem tisto sestrsko demokracijo. Teh neredov» je povzročil Eisenhower, ki je v ZDA ne smemo storiti napake, da bi grajal same sebe za tisto, kar delajo komunisti».

Kakor običajno, je Eisenhower tudi to pot, kakor vidimo, obtoževal komuniste za neuspehe ameriške politike. Nadaljeval je: «Če imam dokaz, ki ga za nas imajo ti obiski, je močna opozicija, ki so jo komunisti razvili proti njim. Kar se tiče Japonske, mi je bilo kljub življenju obnašanje njune neorganizirane manjšine zagotovo, da mi japonsko ljudstvo ogromni večini želi izreči dobrodošlico».

vlad, da se ne bodo več udeleževali pogajanj in so zapustili konferenčno dvorano. Poročilo dodaja, da so zahodne delegacije soglasno dopustile navzočnost predstavnikov tiska na seji, ki se je nadaljevala pod predsedstvom britanskega delegata. Na seji so govorili predstavniki ZDA, Francije, Kanade, Italije in Velike Britanije. Delegat ZDA je predložil program splošne popolne razorožitve. Ponovno se bodo sestali jutri zjutraj.

Ko so vzhodne delegacije odšle, so zahodne delegacije nadaljevale sejo pod predsedstvom britanskega delegata. Prvi je govoril ameriški delegat Eaton, ki je dejal, da je Sovjetska zveza razbila konferenco. Dodal je, da je Sovjetska zveza s svojim sklepom pokazala, da hoče razbiti delo konference in je es tem pokazala svoj pravi obraz, ki ne more biti obraz tiste, ki zagovarja razorožitve. Eaton je dodal, da je hotela Sovjetska zveza s svojo udeležbo na konferenci samo izvršiti dejanje propagande med množicami, in da so vsi tisti, ki so verjeli v sovjetsko iskrenost, slabo ravnali. Dodal je, da so ZDA pripravljene nadaljevati pogajanja.

Poročilo, ki so ga delegati petih zahodnih držav objavili, pravi, da je 47. seja odbora deseterice bila pod predsedstvom poljskega delegata, pozneje pa britanskega, in dodaja, da so predstavniki SZ, Poljske, CSR, Bolgarije in Romunije sporočili namen svojih

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje ameriškega načrta predvideva: 1. Ustanovitev mednarodne nadzorstvene organizacije v okviru ZN. Ta organizacija bi se razvijala sproti, kakor bi se izvajala

razorožitve. 2. Prepoved izstreljevanja vozil, ki prenašajo orožje za množično uničevanje. 3. Skupnostni ukrepi, ki naj preprečijo sleherni izmenadni napad, zlasti z izmenjavo vojaških opazovalcev med Vzhodom in Zahodom. 4. Mednarodne inspekcije vsakovrstnih vojaških oporišč na ozemlju držav podpisnic. 5. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 2 milijona 500 tisoč mož in primerno zmanjšanje števila vojaštva v ostalih državah. 6. Nekatere vrste orožja, o katerih se bodo morali sporazumeti, bodo morali vključiti pod mednarodni nadzorstvom. 7. Prekinitev proizvodnje atomskega materiala za vojaške namene, takoj ko bo nadzorovani sistem razpolagal z sredstvi, da se prepreči sleherni seplehja glede tega. 8. Sporazum med podpisniki o proračunih in o vojaških izdatkih.

Drugo razdobje bi moralo vsebovati: 1. Zmanjšanje števila vojaštva ZDA in SZ na 1.700.000 mož. 2. Zmanjšanje atomskega, kemijskega, biološkega in drugega orožja na količino, ki bi se sporazumno določila. 3. Novo sklenje vojaških sporazumov sorazmerno z zmanjšanjem vojaštva in vojaškega materiala. 4. Ustanovitev mednarodne sile v okviru ZN.

govoril je nato o poteku razprave v zadnjih dneh in trdil, da so ZDA bile pripravljene skrbno proučiti združene sovjetske predloge, ter da so ravnale v realističnem duhu. Dalje je Eaton izjavil, da je pred dnevi obvestil Zorina, da bo odstopil v Washington, kjer bo poročal o stališču SZ in ostalih vzhodnih delegacij ter o stališču zahodnih delegacij. Davi pa je v privatnem razgovoru pred sejo sporočil Zorinu, da bo prihodnje dni predložen konferenci nov ameriški načrt, sestavljen sporazumno z ostalimi zahodnimi delegacijami.

Francoski delegat Moch je trdil, da gre za sovjetsko propagandno potezo in je pripomnil, da pade vsa odgovornost za nezuspeh Hruščeva, ki je dal Zorinu navodila. Novi ameriški načrt o «splošni in popolni razorožitvi pod dejanskim mednarodnim nadzorstvom», ki ga je obrazložil ameriški delegat ostalih zahodnih delegacij, vsebuje tri razdobja, toda še vedno ne določa nobenega roka za izvršitev predlaganih ukrepov. Prvo razdobje

Goriško-beneški dnevnik

Konec spomladanskega zasedanja goriškega občinskega sveta

2,8 milijona bodo potrošili na leto za vzdrževanje makadamskih cest v severnem delu mesta

Včeraj je bila zadnja seja spomladanskega zasedanja goriškega občinskega sveta, ki je zaradi malega števila točk dnevnega reda trajala samo eno uro in pol.

Na začetku se je župan sporočil, da je država izročila občini vojašnico v Ulici della Barca; zemljišče bodo prodali obrtnikom, ki bi bili na tem prostoru pripravljeni zgraditi svoje delavnice.

Občinska uprava je dala v zakup družbi "Calcisonzo" vzdrževanje nekaterih makadamskih cest v severnem delu mesta. V postev pridejo med drugimi naslednje ceste: Ulica Levada, Campi, Balladio, Scogli in Cappellari. Občina bo družbi plačala za to delo 2,8 milijona lir na leto.

Odobrili so nakup zemljišča, na katerem bodo zgradili osnovno šolo v Ulici Cipriani. Kvadratni meter bo stal okoli 2800 lir. Dalj časa so razpravljali o podaritvi občinskega zemljišča in o deloklasiaciji cestišča v gradbeno parcelo na vogalu nasproti pevskega mostu fari Sacro Cuore, da bi zgradila cerkev za novo naselje v Ulici Ponte del Torrione. Odbornik za javna dela dr. Terenzio je rekel, da je cerkev na tem mestu potrebna, da ne bi prebivalci novega naselja hodili v Pevmo ali Podgoro. Odv. Pedroni pa je odločno poudaril, da naj se nova cerkev ne priključi niti podgorski niti pevske fari, ampak naj bo od samega začetka podrejena fari Sacro Cuore, dokler ne bo postala samostojna. Zemljišče meri okrog 4500 kv. m in se razprostira, kakor smo že rekli, na vogalu med cestama, ki peljeta v Podgoro in Pevmo.

Odobrili so nakup 300 cinkastih posod za pobiranje smeti v znesku 1,9 milijona lir, izplačilo prispevka 50.000 lir folklorni skupini iz Ločnika ter nakup 610 kv. m zemljišča poleg železniške črtnice na koncu Ulice sv. Mihaela v Stanzu, lasti Ivana Plesničarja, za 549.000 lir.

V nedeljo v županskem parku

150 razstavljalcev je pripeljalo 220 psov na 3. razstavo v Gorici

Zastopali so Nemčijo, Holandsko, Avstrijo, Jugoslavijo in Italijo



Tale pes dalmatinske pasme, ki ga je pripeljal na razstavo neki Jugoslovčan, je vzbudil veliko zanimanje občinstva

V nedeljo je bila v parku goriškega županstva tretja mednarodna razstava psov, na katero so pripeljali svoje zveste prijatelje razstavljalci iz Nemčije, Holandske, Avstrije, Jugoslavije in Italije. Ti razstavljalci, 155 po številu, so pripeljali s seboj 220 psov, ki so okoli 8. ure zjutraj prišli na ta znamenit in s tem ovržen precej sovršen, prav nič harmoničen koncert, ki se je zaključil šele okoli 18. ure, ko so jih lastniki, skupno a premijami odvedli iz parka v svoje avtomobile, s katerimi so jih pripeljali na razstavo kot prvotno blago. V tem je tudi precej resnice, da so psi neke vrste blago, kajti nekateri jih vozijo na razstavo zaradi tega, da se lahko podirajo v spričevali, mnogi pa zaradi tega, ker redijo pse in je njihova vrednost toliko večja, kolikor boljše ocene so dobili na takšnih razstavah.

Seveda pa velika večina obiskovalcev nane ni gledala s tega, da rečemo utilitarističnega zornega kota; če so že prišli na razstavo, so prišli zaradi tega, da bi videli te aristokratske živalske svete, ki obkroža človeka. Sprehajali so se po ozkih poteh hladnega parka, ob katerih so bile razmeščene kletke s psi, razdeljenimi po pasmah. Občudovali so jih in ugotavljali, da je ta pes lep, drugi velik, tretji hudooben, spet četrti prijazen itd.; ta bi bil koristen za čuvaja, spet oni za okras v hiši. Zares jih je bilo toliko, da so zadostili prav vsem okusom in potrebam.

Uspel izlet Doberdobcev čez Vršič v Kranjsko goro

V Trenti so s svojim petjem navdušili Holandce, ki so v Sloveniji na počitnicah

V nedeljo v zgodnjih urah, ko je odpeljal iz Doberdoba poln avtobus članov in prijateljev pevskega moškega zbora "Elezorja", je že vladalo v njem veselo razpoloženje, čeprav vreme ni obetalo nič dobrega. Avtobus je odpravil izletnike čez Kanal, Tolmin, Kobarid, Bovec, Trento in Vršič v Kranjsko goro. V Tolminu in Trenti so si ogledali tamkajšnje muzeje. Omenimo, da je v Trenti v hotelu "Eplan" nastajal zbor zapevnikov iz gostje; posebno so bili navdušeni za slovensko petje gostje iz Holandske, ki tam preživljajo počitnice. Zapevki so tudi v Kobaridu, Bovecu in v Kranjski gori, posebno še pri skupnem kosilu v hotelu Erika. Na Vršiču so se pošteno nakepali s snegom; nekateri so bili prvi na poti čez Vršič in jim je bilo zelo žal, da so bile lepote gora zakrite z gosto meglo. Razpoloženje je bilo ves čas zelo dobro kljub vremenskim neprikljam. V poznih večernih urah so se izletniki zadovoljni vračali na svoje domove in si želeli ponovno izlet v prelepo Soško, Trentarsko in zgornjo Savsko dolino.

Izlet SPD na Lokve

Slovensko planinsko društvo organizira v nedeljo 3. julija avtobusni izlet v Trnovski gozd. Izletniki se bodo povzpeli tudi na Borov vrh in se udeležili velikega partizanskega zborovanja na Lokvah. Vožnja stane za člane 400, za nečlane 450 lir. Kosilo iz nahrbtnika.

Odhod avtobusa iz Podgore ob 5. uri zjutraj, iz Gorice pa ob 5.15. Vpisovanje v kuvarni Bratuš.

Padelec motociklista zaradi mokre ceste

Pred glavno pošto je včeraj kmalu po polnoči padel z motornega vozila 25-letni Josip Druhouka iz Ul. Pasubio št. 9. Zaradi mokre ceste se je fantu vozilo zdrsnilo. Ker se je pri padcu ranil v glavo in odrgnil po obrazu, so ga z avtomobilom Zeleneza križa prepeljali v civilno bolnišnico, kjer so mu zdravnik rane obvezali in ga poslali domov. Ozdravel bo v petih dneh, seveda če ne nastanejo komplikacije.

Dobrodošli dež

V noči od nedelje na ponedeljek je na Goriškem padlo precej dežja. Prišel je z bliskom in gromom. Bilo ga je ravno prava mera. Tudi vinogradniki so bili z njim zadovoljni, čeprav so morali ta, kaj naslednje jutro tisti škropiti. Kakor vedno, tako tu-

Spet smrtna žrtev prometne nesreče

V nedeljo zvečer je v civilni bolnišnici umrl zaradi poškodb, ki jih je zadobil pri prometni nesreči, ki se je pripetila v petek zvečer na Korzu Italia, 52-letni Franceco Cavalieri (Konjedic) iz Ulice Ascoli št. 10. Kot smo v našem listu pisali, je Franceco Cavalieri (Konjedic) bil žrtev trčenja, medtem ko se je peljal na zadnjem sedcu motornega vozila prijatelja Miroslava Nardina iz Stanzu. Do trčenja je prišlo pred garažo Aguzzoni.

Gasilci rešili z drevesa mlado mačko

Včeraj ob deseti uri so poklicali gasilce na Verdijev korzo, kjer je lice, da so spravili z drevesa mlado mačko. Preden so jo spravili na varno, so imeli tri četrt ure dela, kajti mačka je bila zelo visoko, tako da je moral gasilec plezati po drevesu, preden jo je spravil v vrečo in jo prinesel na tla. Prva skrb gasilcev, ko so žival rešili, je bila ta, da so ji prinesli skodelico mleka, ki jo je v dušku izpil. Kdo bi ga ne? Saj je bila revica na drevesu skoraj dva dni.

Mačka je še zelo mlada in je bila pri prvih plezalnih poskusih.

Jutrnji urnik trgovin

Zveza goriških trgovcev sporoča, da bodo jutri 29. junija na praznik Petra in Pavla trgovine odprte po naslednjem urniku:

mesnice: od 6.30 do 11. ure; pekarnice in mlekarne od 6.30 do 12.30;

trgovine s sadjem in zelenjavo od 8. do 12. ure in cvetličarne od 8. do 13. ure.

Vse ostale trgovine bodo zaprte ves dan.

Danes lahko vse trgovine zaprejo ob 20. uri.

Načrti za modernizacijo kmetijstva v jugoslovanskih Brdih

Štiri ali pet majhnih jezer za namakanje briških vinogradov

Posebne komisije strokovnjakov proučujejo razloge, ki so v prid ali proti tej zamisli - Bliznja bodočnost bo dala dokončen odgovor

V neposredni bližini naših krajev — na Krasu, na Vipavskem, v goriških Brdih in drugod — se kmetijstvo iz leta v leto bolj razvija, bolj modernizira. Na poljih je vse več strojev, kmetje obdelujejo zemljo načrtno in izkoriščajo predvsem one kulture, ki so za določeno zemljo in določene podnebne pogoje najbolj primerne oziroma donosne.

Vest, ki jo je pred dnevi prinesel slovenski strokovni list "Kmetički glas" o namakanju vinogradov v Brdih, pa presega vsa pričakovanja. Zna, ne je, da sta največja sovražnika briških kmetov toča in suša. Medtem ko so se proti toči začeli uspešno boriti s posebnimi raketami in kot se čuje, bodo v kratkem uporabili ti tudi radarje, proti suši ni bilo pomoči. "Kmetički glas" pravi o namakanju briških vinogradov naslednje:

"Ob tujih izkušnjah se je strokovnjakom Zadrugnega inštituta Slovenije porodila misel o namakanju briških vinogradov in breskovih nasadov. Zamilsel prihaja iz neposrednega sosedstva, iz Italije, kjer so si nekateri posestniki začeli urejati vodne bazene, da lahko škropijo nasade. Skropiljenje se jim, kot pravijo, odlično obnese. Prepovedujejo spomladansko sušo, ki bi sicer zavirala rast in poma-gajo rastlinam takrat, ko zore njihovi plodovi. V severni Italiji, o katerih vedo, da ne smejo biti prevelika in ne več kot 15 m globoka.

Urejanje jezer ne povzroča velikih težav. Največkrat zajame zanje majhne doline in z buldozjeri izravnavajo lovine ploskve za vodo. Prostor za 1 kubni meter vode stane komaj 100-150 lir, investicije torej niso velike. Nasade zalivajo z namakalnimi napravami, torej v obliki dežja, ker je to najprimernejši način odvajanja vode rastlinam. Voda pa je za življenje rastlin zelo pomembna, saj je sestavni del njihove prehrane, če ne pa vsaj njen dovodnik. Skozi veliko drevo se pretoki na dan tla na hektolitre vode. Za 1 ha vinograda računajo, da potrebujejo do 2000 kubnih metrov vode, kar bi ustrezalo 200 mm padavin.

Namakanje je pomemben ukrep proti suši in vpliva ne samo na količino, marveč tudi na kakovost pridelka. Zgodi se

Velika prireditev ob zaključku zleta tabornikov koprškega okraja

Splavitev vlačila v ladjedelnici v Piranu - V Koprubodo gradili novo moderno bolnišnico - Razstava izdelkov učencev industrijsko-kovinarske šole v Koprub

Tretji zlet tabornikov koprškega okraja je bil brez dvoma ena najbolj uspešnih prireditvev te vrste na Primorskem v zadnjih letih. Prireditve so se začele že v četrtek, ko so taborniki organizirali pohod po partizanskih poteh koprške, ilirskobistriške, sežanske in postojnske občine. Tabornikom so se priključili člani drugih organizacij, zlasti Zveze borcev, na njihovih zborovanjih pa so bili prisotni pripadniki JLA. Vseposvods so bili deležni toplega sprejema med prebivalci stvom.

Zaključna slovesnost je bila v nedeljo dopoldne v Divači. Na zbornem mestu se je zbralo okrog 300 tabornikov, med njimi tudi člani Modrega vala iz Trsta, ki so nastopili kot gostje. Taborniki in prebivalci se pozdravili v imenu pokrovitelja, predsednika OLO Albina Duja, podpredsednika OLO inž. Peterja Aljančiča. Cestital je taborniki organizaciji za uspešno zletu ter naglasil, kako pomembno je za mladino obiskovati partizanske kraje, obujati spomin na slavne strani osvobodilnega boja in hkrati spoznavati pridobitve povojne izgradnje. Naglasil je tudi, kako koristno je za mladino pridobivanje raznih spretnosti in veščin, ki jih sistematično gojijo v taborniških organizacijah.

Na zletu smo občudovali tudi kulturno delo tabornikov, ki so prav uspešno recitali več literarnih odlomkov. Navdušilo pa je tudi prikazovanje posameznih spretnosti, kakor na primer clov na lisico ali iskanje skritega rudijskega oddajnika ter nape-

ljava telefonske zveze. Pri tem naj omenimo, da so tržaški taborniki nastopili v skupni ekipi s Koprmo in zasedli prvo mesto.

Na zletu so bila tudi tekmovanja v taborniškem nogometu. Pri medvedkih in čebelah je imel največ uspehov divaški odred Janka Premrla - Vojka, ki je tudi prejel častno priznanje republikanske zveze — naziv partizanskega odreda. Pri starejših tabornikih pa je zasedla prvo mesto Postoja. Taborniki Modrega vala so nastopili le v eni točki — orientskijskem teku in osvojili 28 točk.

Konec tedna so v piranski ladjedelnici splavili vlačilec "Blokovo". Gre za prvi vlačilec z lastnim pogonom, ki so ga izdelali v Jugoslaviji. Vlačilec ima tri motorje z silnostjo po 600 konjskih sil, vlačijo pa lahko tovor do 100 ton. Slovesne splavitve se je udeležil ves kolektiv oranske ladjedelnice in predstavniki oblasti. Prisoten je bil tudi predsednik Donavškega Lloyd Mihajlo Malek, to je podjetja, za katerega so vlačilec zgradili. Steniklenko šampanca pa je vrgel ob bok vlačila predsednik ljudskega odbora v Makarski Ivan Bače. Botra so namreč izbrali iz Makarske, ker nosi vzlazile ime po makarski planini Bjokovo.

Ob splavitvi je govoril tudi direktor ladjedelnice Tone Sturm. Naglasil je uspeh kolektiva, ki je bil kos obsežnim tehničnim nalogam gradnje. Med drugim je odtika vlačila tudi v tem, ker je sestavljen iz večjih železnih konstrukcij.

Okrajni ljudski odbor v Koprbi je sprejel priporočilo o pospešitvi priprave za gradnjo moderne bolnišnice v Koprbi. Prvo etapo bolnišnice bodo zgradili v prihodnjem petletnem perspektivnem planu. Poslopje, v katerem bo prostora za 500 bolnikov, bodo zgradili v Skošanu pri Koprbi. Bolnišnica bo najmoderneje urejena, v njej pa bo tudi poliklinika s specializiranimi ambulantami, higienski zavod in šola za srednje zdravstvene kadre.

V Koprbi so pripravili zanimivo analizo o gospodarjenju v šestdesetih gospodarskih organizacijah okraja. Na tej analizi so delali več mesecev. Podrobno so obdelali zlasti delavsko samoupravljanje, nagajevanje po učinku, strokovno izobraževanje, investicijsko politiko, organizacijo dela in skrb za delovnega človeka. Sklepi na osnovi zbranih podatkov bodo brez dvoma dragoceno napotilo delovnim kolektivom v prihodnjem delu.

V Koprbi so odprli zanimivo razstavo izdelkov učencev industrijsko-kovinarske šole iz Koprbe. Razstavljajo mladi ključavničarji, orodjarji, strugarji, rezkalci, avtomobilisti in kovarji. Izdelki so vsekar dokaz visoke kvalitete šole, pa tudi pridnega učenja go-palcev. Naj omenimo samo stikalnice, vrtnice stroje in merilne ure, to se pravi izdelke, ki zahtevajo veliko natančnosti.

Tri osebe v bolnišnici zaradi nepredvidnosti šoferja

Na Trgu Carlo Alberto so se predvčeršnjim ponesrečili 4 osebe pri trčenju med dvema osebnima avtomobila. Malo pred 16. uro se je peljal s svojim avtom proti srednjemu bulvaru dr. Cesare de Strada v Furlanske ceste 177. Z njim je bil v avtu tudi 30-letni elektrotehnik Franco Berbarod iz Ul. Svevo 36. Na križišču med Ul. Franca in Ul. Guido Reni je trčil v zadnjo desno stran de Stradijevega vzlazila 19-letni Adriano Brisco Svetojakevškega trga 9, ki je vozil s svojim avtom tudi 20-letno Lucio Pitacco iz Ul. Negrelli 20 in 18-letno Savinio Buri, stanujočo ravno tam kot njena prijateljica. Zaradi incidenta so se poškodovali zdravnik, elektrotehnik in o- be dekleti. Prepeljali so jih v bolnišnico, kjer so jim ugotovili razne lažje poškodbe. Zdravitvi se bodo morali nekaj dni.

Z avtom v motor pri nevarnem prehitvanju

Hujšo prometno nesrečo je doživel v nedeljo dopoldne 27-letni pek Ottavio Zaccagna iz Drevoleda 20. septembra, ki se je peljal na motorju s svojim prijateljem Aldom Redonjem, starim 20 let, iz Ulice Rossetti 115, po Miramarskem drevoledu.

V bližini železniškega kopališča sta trčila v avto, ki ga je šofiral 46-letni Giorgio Fogassi iz Ul. del Porta 4. Zaccagna se je peljal proti mestu, a Fogassi v nasprotno smer. Ker je slednji hotel prehiteti neki drug avto, se je premaknil preveč na levo ter je zato trčil v motorista. Ki se je prevrnila po tleh. Pre-

VPRAŠANJA IN ODGOVORI

O volilnih kvocienitih (količnikih)

VPRAŠANJE: Blizamo se 20. pet volitvam in mi ni popolnoma jasno, kaj pomeni na primer kvocient plus ena, kvocient plus dve itd., ko se govori o volilnih kvocienitih. Ali se ne skriva za tem kakšna dejanska sleparija in ali ostaja pri tem še pri čistem proporcionalnem sistemu, tako da se dodeljujejo strankam poslanska mesta, upoštevajoč število glasov, ki jih dobijo na volitvah?

ODGOVOR: Predvsem se bližajo sedaj kvocientu občinskih volitev, ki pridejo pri nas v postev le za podželezne občine, pokrajinski volitvam in za naše področje še dopolnilnim volitvam treh senatorjev. Zato vprašanje o dodelitvi poslanskih mest trenutno ni pereče, čeprav se zaradi težkosti pri sestavljanju vlad lahko pripeti, da bodo morali predčasno razpustiti parlament in razpisati tudi parlamentarne volitve.

Gornji popravljeni kvocient se nanaša na posamezna volilna okrožja. Za izvolitev poslancev v posameznih okrožjih je določen nekak sedev, ki jih dodeljuje na podlagi števila prebivalstva po zadnjem ljudskem štetju iz leta 1951. Postavimo, da je nekega volilnega okrožja predpisanih 17 poslanskih mest od skupnega števila 596 poslancev, ki sedijo v poslanski zbornici.

Po volitvah bi morali vsoto glasov raznih list v okrožju razdeliti s številom dodeljenih sedežev, v tem primeru 17, kar nam da tak imenovani volilni kvocient (količnik). Zatem bi morali vsoto glasov posameznih list razdeliti z volilnim kvociantom in na podlagi tega dodeliti poslanska mesta. Postavimo da je, da je lista A dosegla sto tisoč glasov in da je kvocient 40.000. V tem primeru dobi lista A dva poslanka, ostane pa ji še 20.000 glasov, ki gredo v

skupni "kotlet". Prav tako ravna na druge liste. Jasno je, da nobena lista (čeprav v teoriji ni izključeno) ne dobi števila, ki bi bilo točno deljivo s kvociantom (v našem primeru 40.000, 80.000, 120.000 glasov itd.). Zaradi tega ostanejo pri številu glasov vseh list ostanki in ostane zato tudi nekaj poslanskih mest, ki niso dodeljena. Da bi nekoliko ublažili ta neveščni učinek, to je, da bi zmanjšali ostanke (ki se seveda izkoristijo v vse državnem obsegu iz tako imenovanega "kotletas") in s tem dodelili čimveč število poslanskih mest domačim kandidatom, so se zatekli k popravljenemu kvocientu. V ta namen delijo vsoto glasov vseh list v okrožju s številom določenih poslanskih mest plus dve, kakor predpisuje zakon št. 361 od 30. marca 1957. V primeru, ki smo ga omenili, se torej številu 17 prišteje število 2, tako da dobimo število 19. Ko razdelimo torej skupno število glasov v okrožju, to je deljenec (divident) z večjim deliteljem (19 namesto 17), se volilni kvocient (količnik) počnuje zmanjša. Ko pa se količnik zmanjša, je mnogo več možnosti, da bo tudi večkov, ki jih dobijo posamezne liste, ter da bodo dodeljena vsa razpoložljiva poslanska mesta kandidatom iz okrožja. Ne gre torej za nobeno sleparijo, marveč za to, da se izkoristi čimveč oddanih glasov v okrožju samem ter da se zmanjšajo ostanki posameznih list na minimum.

Kot smo že dejali, se potem ostanki list seštevajo v vse državnem obsegu. Vsoto razdelijo potem s številom nedodeljenih poslanskih mest ter se tako dobi vsedržavni kvocient (količnik). Do te razdelitve ima pravico vsaka lista, ki doseže v državi 300.000 glasov, in sicer na podlagi rezultata delitve dosežene vsote ostankov z vsedržavnim količnikom.

Nezgod na delu

Pri gradnji novega gasometra na Broletu se je včeraj dopoldne ponesrečil 27-letni Alfredu Mlekusi iz Ul. Glinasta 67, ki se bo moral zdraviti od 10 do 20 dni na I. kirurškem oddelku.

Mlekusi se je namreč oprijel za neko kovinsko ploščo, ki pa ni bila še zadostno pritrjena. Padla mu je na desno roko ter mu jo poškodovala, zaradi česar so ga z avtom delodajalca odpeljali v bolnišnico.

Iz sodnih dvoran

Zaupal jima je 4 milijone lir na račun Acegatove odpravnine

Dejansko pa so goljufama drugi upniki že zasegli odpravnino Zato mu je preostala samo še pot na sodišče, da dobi svoj denar

Na kazenskem sodišču, ki mu predseduje dr. Rossi, sta sodila 4 milijone lir, toda pod pogojem, da mu zajamčita posojeno vsoto s svojimi odpravninami pri Acegatu, ki je znašala za vsakega 6 milijonov lir. Ko so podpisali menice, so govorili tudi o nekem stanovanju, ki naj bi bilo last tete in matere prvega obtoženca. Obvisti ni posojilo so bile vsekaror zelo visoke: menda 45 odstotkov.

Kasneje se je obtoženca posrečilo, da sta izvelika iz Castrijeve denarnice še 200.000 lir, ker bi bilo menda močkar vzeti s to vsoto v našem tudi bar v podjetju.

Od junija 1957. leta do februarja 1958 je Castri prejel 150.000 lir mesečno. Potem pa je uspešno vsak denar vni. Šel je seveda takoj na ravnanstvo Acegata, kjer je zvedel, da Saffioti in Visintin sploh ne delata več pri podjetju in da so njune odpravnine že zaplenili za zahtevo drugih upnikov. Castriju ni preostalo več drugega, kakor da toži oba zaradi goljufije. Tako je prišlo tudi

na dan, da Saffiotijeva teta in mati sploh nista bili lastnici kakšnega stanovanja, temveč navadni najemniki.

Včeraj so se vsi štirje obtoženci krivito branili vsake krivde. Državni tožilec pa je bil neizprosno ter zahteval, da sodišče obsodi oba možka na 2 leti zaporu in 40 tisoč lir globe.

Sodišče je spoznalo Saffiotija in Visintina za kriva ter ju obsodilo na 1 leto in 4 mesece zaporu ter 16.000 lir globe. Kazni sta popolnoma pomilostili. Sodišče pa ni sklepalo v pogledu žensk zaradi amnestije.

Lanskega leta, in sicer 22. novembra, se ga je 49-letni Rosolio Ozlich pošteno navlekel. Možakar, ki stanuje v Ul. della Tesa 28, se je ravnokar vlačil s svetovinskega športnega igrišča in ker je bila zmagala njegova priključena nogometna ekipa, je zvrnil 8 ali 10 kozarčkov. Ko je šel iz gostilne, je bil seveda precej neuravnotežen. Malo pred osmo uro zvečer je v Ul. Giulia blizu Rossettijevega spomenika telebnil na tla. Ker se je Ozlich že nekako pregrešil v podobnem primeru (leta 1933 se je tudi napil ter je potem pretepel nekakega neznanca je bil za to tudi kaznovan) je obstajala nevarnost, da mu sodišče odmeri precej višjo kazen. Njegov branilec pa je dokazal, da so mu prejšnjo kazen že zbrisali in zato bo moral plačati samo 2.000 lir denarne kazni.

Včeraj se je moral zagovarjati pred prizivnim sodiščem, ki mu predseduje dr. Nardi, 41-letni Ambrogio Birtig iz Brišci pri Podbocescu.

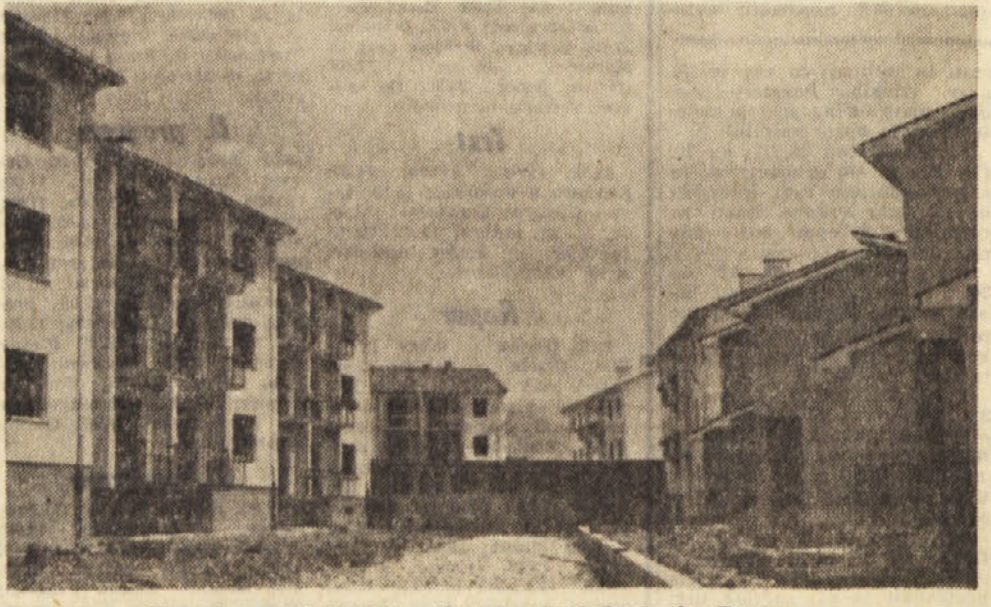
6. aprila letos se je Birtig zagovarjal pred videmskim kazenskim sodiščem zaradi 7 obtožb (med drugim žaljenja dveh karabinerjev, telesnih poškodb enemu izmed njih, pijanosti, preklinjanja itd.).

Videmsko sodišče je obsodilo Birtiga na 8 mesecev in 15 dni zaporu, 3 mesece zaporne kazni in 4.000 lir denarne kazni. Nekaterih obtožb pa je bil oproščel, ali zaradi pomankanja dokazov, ali pa ker dejanja ni zagrešil. Včeraj je prizivno sodišče potrdilo prejšnjo razsodbo.

Inkrimilirana dejanja te Birtig zagreši 11. marca letos v neki gostilni in zunaj nje.

Z motorjem je podri priletno žensko

Maria Lissia iz Ul. Margherita 21 je v nedeljo ob eni popoldne zapustila cerkev sv. Antona ter šla čez istoimenski trg. Nenadoma je jo podrl s svojim motorjem Elio Sergi, star 32 let, iz Rojana-Vernici 9. Maria Lissia, ki je že starejša ženska, si je zlomila levo nogo.



Novi stanovanjski bloki v Gorici v Ulici Ponte del Torrione

Dvojna mera za manjšine

Medtem ko je izšel dekret predsednika republike o rabi nemščine na Južnem Tirolskem že 8. 3. 1. l., se o rabi slovenščine na Tržaškem šele ponovno razpravlja na zasedanju jugoslovansko-italijanske mešane komisije za Posebni statut

Zdi se nam umestno kar danes objaviti besedilo odloka predsednika republike o rabi nemščine na sodiščih, katastrskih uradih, matičnih uradih, v notarskih spisih ter pri preiskovalni in davčni komisiji na Južnem Tirolskem. Odlok je bil objavljen v »Gazzetta Ufficiale della R. I.«, št. 59 od 8.3.1950 na strani 814. Ta odlok je samo eden izmed dokazov, kako različno ravna italijanska vlada s svojimi manjšinami. Tisto, kar je že uzakonjeno za Nemce na Južnem Tirolskem, moramo za našo slovensko narodno skupnost v isti državi trošiti že leta in leta nešteto stolpcev tiskarskega svinca, pošiljati spomence, odgovarjati vsem mogočim sovističnim napadom na pravice, ki so nam bile svečano zagotovljene, medtem ko se to vprašanje vedno znova pojavlja na zasedanju mešane komisije, ki pravkar zaseda v Beogradu.

Dekret predsednika republike od 3. januarja 1950, št. 103a — Izvršilni predpisi Posebnega statuta za Deželo Trentino - Zgornje Poadizje glede uporabe nemščine v sodnih postopkih, v katastrskih uradih, v matičnih uradih, v notarskih spisih in v dejavnosti preiskovalne in davčne policije.

Predsednik republike na temelju čl. 87, odst. 5, Ustave, na temelju čl. 84, 95. ustavnega zakona od 26. II. 1948 št. 5,

poslušavši ministrski svet, na predlog predsednika ministrskega sveta, notranjega ministra in pravosodnega ministra sporazumno z ministri financ, zaklada in obrambe.

ODLOČBA:
I. POGLAVJE
Obča odredba
Clen 1

V Bencinski pokrajini je v smislu predpisov oddelka X Posebnega statuta za Trentino - Zgornje Poadizje, pravica državljanov nemškega jezika, da rabijo na osnovi enakosti svoje materinščine v pravosodnih postopkih, v katastrskih uradih, v matičnih uradih, v notarskih spisih in v dejavnosti preiskovalne in davčne policije, urejena z naslednjimi določili.

II. POGLAVJE
Pravosodni postopki
Clen 2

Državljanji nemškega jezika, ki imajo kakršne koli odnose s pravosodnimi uslužbenci, so upravičeni do rabe nemščine pri vseh dotičnih spisih.

Spisi in listine kakor koli objavljene na prošnjo stranke morajo biti prevedeni v italijansko ali nemščino po zahtevi naslovnika, ki mora v obeh dveh jezikih vsebovati vsebino spisa, ki mora v prejemnem prevodu biti preveden po sodnem uslužbencu. Prevod spisov in listin se dostavi v naslednjih osem dneh, na način in v obliki predpisanih za izvršnik. Roki za primemo zakona teko od dne priobitve prevoda. Prevod je oprosten takse.

Spisi, ki se odnosa na postopke, v pristojnosti sodnih oblastev nastanjenih izven Bencinske pokrajine ter se dostavljajo izven te pokrajine, morajo imeti zraven se italijanski prevod, če so napisani v nemščini. Prevod je oprosten takse.

Clen 3

Uslužbenici sodnih uradov uporabljajo nemščino v odnosih z državljanji nemškega jezika.

Spisi se sestavljajo v italijanski in nemščini, kadar ni zadostnih podatkov glede jezika osebe, na katero se spisi nanašajo.

Clen 4

Zapisniki se napišejo v italijanski in nemščini.

Ustne izjave v nemščini se zapisujejo tudi v nemščini.

Zapisniki se sestavljajo tudi v nemščini, kadar državni pravdniki ali ena izmed strank to zahteva.

Izjave v razpravi se dobesedno prevajajo v italijansko ali nemščino, ako eden od strank zahteva enako se postopa po zahtevi enega od strank, glede vsebine v razpravi uporabljenih listin.

Clen 5

V kazenskih razpravah se, potem, ko sodnik prebere dopisno sodebo, takoj prebere tudi nemški prevod, kadar so obtoženo, civilno odgovorna oseba, ali civilna stranka prisotni in so uporabljali nemščino.

Clen 6

Na zahtevo stranke, ki je pred sodiščem rabila nemščino, se brezplačno izda, skupaj s prepisom italijanskega izvršnika nemški prevod bilo civilno bilo kazenske sode, izrečene po sodni oblasti. Prevod je takse prost.

Dobitnik 18 milijonov na »Enalotto«
bo ostal neznan

RIM, 27. — Dobitnik 18 milijonov na nedeljski Enalotto je bil doslej anonimni, se je javil. Padovanska podružnica »Banca Nazionale del Lavoro« je zahtevala v imenu nekoga klienta, ki hoče obdržati anonimnost, izplačilo zmagovalne srečke. Doslej se je javil za zmagovalca neki Lino Franco, toda ne da bi pokazal odzredek svoje srečke, z izgovorom, da ga je sodeče lahko prepovedalo izplačilo zahtevane vsote omenjeni banki.

UMRL JE HARRY POLLYTT
Od leta 1929 je bil voditelj KP Anglije

SIDNEY, 27. — Na čezoceanski ladji »Orion«, ki je plula iz Adelaide v Freemantle, je danes umrl predsednik Komunistične partije Velike Britanije, Harry Pollytt. Vračal se je v Anglijo po obisku Avstralije in Nove Zelandije.

Harry Pollytt je bil star 69 let in je bil KP Anglije predsedoval od leta 1956, pred tem pa je bil njen tajnik od leta 1929 do 1956. Umrl je zaradi srčne kapi.

Rodil se je v Landshiru, kjer je obiskoval osnovno šolo, nato je postal kotlar in je zelo mlad vstopil v komunistično partijo. Po oktobrski revoluciji je postal sekretar gibanja »Hands Off Russia« (»Roko proč od Rusije«). Leta 1925 je bil obsojen na dvajset mesecev zapora, leta 1929 je postal voditelj KP Anglije, v katero se je vpisal ob njenem nastanku leta 1921. Odločno se je boril za ohranitev miru in proti fašizmu. Pomagal je organizirati angleški bataljon za mednarodne brigade v španski vojni proti Francu. Od leta 1923 do 1943 je bil član izvršnega odbora III. Internacionalne. Zapuščatelj in dva sinova.

Novo sovjetsko »trojno« orožje?

NEW YORK, 27. — Ameriški tehnik »Newsweek« piše v svoji zadnji številki, da ima Sovjetska zveza novo orožje. »Ali se spominjate, kolikokrat je Hruščev izjavil, da ima novo krasno orožje? Zanj je vso informacijo službe atlantskega pakta kaševalo, da bodo Rusi kmalu izdelali neko orožje, ki je sestavljeno iz treh orožij — to je orožje, ki je hkrati kemično, biološko in radiološko. To orožje bi moglo odigrati isto vlogo, ki jo je odigral znameniti trojniški konj: uničiti branitelje, ne da bi pri tem uničili mesto.

Gradovi in gozdovi za Otona Habsburškega
Vredni so 18 milijard lir

DUNAJ, 27. — Vse kaže, da se bo Oton Habsburški vrnil v Avstrijo v prvih dneh letošnjega oktobra. Poročajo, da ga bo okrog 800 obdin, ki so mu leta 1938 podelile častno občanstvo pridkalo z bakno. Baje neki tajni odbor ministrskih funkcionarjev pripravljata vsa paradijska sprejem. Predvsem pripravljata vse, kar je potrebno, da bi Otonu Habsburškemu vrnilo poleg grada Eckardusa na Nižnjem Avstrijskem, tudi druge gradove in gozdove, ki jih cenijo na 700 do 800 milijonov šilingov ali 18 milijard lir in ki prinašajo 15 milijonov šilingov letnega dohodka.

Eisenhower, ki se je včeraj vrnil iz Honoluluja po neuspelem potovanju na Daljnem vzhodu, v Washington, se ob prihodu pozdravlja z državnim tajnikom Herterjem, poleg katerega je tudi podpredsednik Nixon



Alžirski delegati v Parizu, kjer vodijo pripravljane razgovore za pogajanja med alžirsko in francosko vlado: odv. Ahmed Bumendzel (desno) in njegova mlada sodelavca Mohamed Ben Jahija in dr. Hakiki

Tajfun »Olive« razsaja na Filipinih 116 mrtvih, 10.000 ljudi brez strehe

Verjetno bodo v valovih izgubili življenje tudi ribiči iz dveh vasi severnega dela Filipinov, ki jih skušajo rešiti s helikopterji in letali

MANILA (Filipini), 27. — Tajfun »Olive« je razsajal danes nad severnim delom Filipinov s hudimi vetrovi in nalivi, ki so po prvih vesteh povzročili najmanj 116 mrtvih in izgubljenih. Streho nad glavno je izgubilo najmanj 10.000 ljudi. Tajfun je prizadel ogromno škodo na njivah in pridelkih. Promet je bil prekinjen v šestih pokrajinah.

Najbolj prizadeta pokrajina je Luzon. Najbolj v skrbah pa so ljudje za ribiče, ki so večkrat odšli iz dveh vasi pokrajine Luzon v smeri Manile. Predpostavljajo se, da je tajfun zajel na odprtem morju najmanj 18 teh ribičev, ki so gotovo izgubili življenje v valovih. Obsojenim organi so opazili neko ribiško ladjo, na kateri se je 16 ribičev držalo za glavni jabol. Filipinska in ameriška letala so jih poskušala rešiti s rešilnimi čolni.

Tajfun »Olive« je že drugi tajfun v enem mesecu, ki so stisli Filipine. Prvi tajfun, »Lucille«, je povzročil ogromne poplave v Manili in njeni okolici konec maja. Takrat je izgubilo življenje 175 ljudi in tudi škoda je bila zelo velika.

Pogorje v skladišču NATO v Neaplju

NEAPELJ, 27. — Danes zjutraj ob 6.30 je izbruhnil požar v ameriškem skladišču trgovin »Ship's Store«, ki služijo zaveznikom silam atlantskega pakta in v katerih prodajajo živila, oblačila in druge predmete. Skladišča so podrejena poveljstvu južnega sektorja NATO. Zdi se, da je do požara prišlo zaradi kratke stika v mesnici.

Pogajanja v Melunu
(Nadaljevanje s 1. strani)

Bumendzel poroča, ter bodo nato določili člane delegacije, ki bodo spremljali Ferhata Abasa v Pariz. Vsekakor pa domnevajo, da Ferhat Abas ne bo mogel odpotovati v Pariz pred enim tednom.

V Nancyju je predsednik francoske vlade govoril na kosilu, ki so ga priredili njemu na čast, predvsem o Afriki in Alžiriji. Pri tem je izjavil, da je anavčnost in avtoriteta Francije ter povezava med Alžirijo in Francijo vsja nujošnost.

»Pot« je nadaljeval Debre, kje začrtal državni pogovor, ki ni bil do sedaj pod nobenim vplivom, postaja cilj vseh mednarodnih konkuren. Ko bodo prenehale sovražnosti, se bo za Alžirijo začelo razdobje pomirjenja. Po tem razdobju bo samoodločilo omogočilo zagotoviti vrednost naših zakonitih pravic, spoštovanje interesov in skupnosti, ki živijo v Alžiriji. Izven te tesne povezave ni mogoča prihodnost za Afriko ne za Alžirijo.

V zvezi s črnsko Afriko je Debre izjavil: »Ta kontinent, ki ni bil do sedaj pod nobenim vplivom, postaja cilj vseh mednarodnih konkuren. Ko bodo prenehale sovražnosti, se bo za Alžirijo začelo razdobje pomirjenja. Po tem razdobju bo samoodločilo omogočilo zagotoviti vrednost naših zakonitih pravic, spoštovanje interesov in skupnosti, ki živijo v Alžiriji. Izven te tesne povezave ni mogoča prihodnost za Afriko ne za Alžirijo.

Zatem je Debre govoril o evropski skupnosti in o notri, njih vprašanjih Francije. Vzporedno s tajnimi razgovori v Melunu in s posvetovanji v Tunisu se vodi živahno politično in diplomatsko delovanje tudi v Kariju v krogih alžirske vlade. Ministrski

sta, toda ogromna večina odločno nasprotuje, da bi mu vrnilo gozdove in gradove.

Eksplodizija v Havani

HAVANA, 27. — V nedeljo je v Havani eksplodiralo skladišče streliva. Do sedaj so ugotovili dva mrtva in več ranjenih. Po nepotrebnih vesteh je policija aretirala sedem oseb pod sumom sabotaže. Baje je nekemu tovarnemu avtomobilu mestne ceste iz Havane uspelo pripeljati v skladišče eksploziv. Tako ministrstvo za obrambo je izjavilo, da je sleherni komentar o vzrokih eksplozije prezgodnji, ker je potrebno najprej opraviti temeljito preiskavo.

Gradovi in gozdovi za Otona Habsburškega
Vredni so 18 milijard lir

DUNAJ, 27. — Vse kaže, da se bo Oton Habsburški vrnil v Avstrijo v prvih dneh letošnjega oktobra. Poročajo, da ga bo okrog 800 obdin, ki so mu leta 1938 podelile častno občanstvo pridkalo z bakno. Baje neki tajni odbor ministrskih funkcionarjev pripravljata vsa paradijska sprejem. Predvsem pripravljata vse, kar je potrebno, da bi Otonu Habsburškemu vrnilo poleg grada Eckardusa na Nižnjem Avstrijskem, tudi druge gradove in gozdove, ki jih cenijo na 700 do 800 milijonov šilingov ali 18 milijard lir in ki prinašajo 15 milijonov šilingov letnega dohodka.

Eisenhower, ki se je včeraj vrnil iz Honoluluja po neuspelem potovanju na Daljnem vzhodu, v Washington, se ob prihodu pozdravlja z državnim tajnikom Herterjem, poleg katerega je tudi podpredsednik Nixon

Umrl je skladatelj I. Matetić Ronjgov

REKA, 27. — V bolnišnici v Lovranu je danes umrl znani hrvaški skladatelj Ivan Matetić Ronjgov v starosti 80 let. V preteklem aprilu, ko je slavil svojo osemdesetletnico rojstva in šestdesetletnico umetniškega ustvarjanja, je bil odlikovan z visokim odlikovanjem, z Redom dela I. stopnje. Njegovo delovanje je tesno povezano z borbo in življenjem vseh istarskih Hrvatov, in primorskih Slovencev. Ljudski odbor okraja Reke je organiziral poseben odmor, ki bo skrbel za pogreb posmrtnih ostankov velikega istrskega skladatelja. Pogreb bo v sredo v Opatiji.

Rodil se je 10. aprila 1880 v majhnem naselju Ronjgi pri Kastvu. Po siromašnih otroških letih v krogu zelo siromašne istrske družine je mladi Matetić prišel v Koper, kjer je končal učiteljsko. Ze tu se je začel uveljavljati v glasbi in njegove prve skladbe datirajo že iz te dobe. Nato je kot učitelj služboval v majhnih istrskih vasi, dokler se mu ni posrečilo priti v Opatijo. Toda ta njegova esmola, da je moral službovati po zakonitih vaseh, mu je nudila možnost, da je zbiral izredno zanimivo istrsko folklorno bogastvo, ki mu je ustvarilo kapital za njegovo poznejše delo.

V času prve svetovne vojne se je vpisal v glasbeno šolo na Dunaju in nato po sili obšel avstrijsko uniformo, da bi jo čimprej slegel in se nato ob razpadu Avstroogrske vpisal na zagrebški konservatorij. Kolikor je bil srečen, da je mogel sleči avstrijsko uniformo, ga je konec prve svetovne vojne razočaral, kajti njegova istra je prišla pod oblast Italije in z nastopom fašizma mu je bila zaprta pot v kraje, ki jih je tako ljubil. V katerih ljudje so mu oboje nudili ogromno bogastvo, ki ga je obdeloval v svojih teoretičnih študijah in skladbah. Da pa bi bil blizu svojemu domu in tem virom, se je zaposlil kot profesor petja na Krku. Pozneje je bil imenovan za tajnika glasbene akademije v Zagrebu, kjer je ostal do leta 1938, ko je na lastno željo šel v pokol. Preselil se je nato za nekaj časa v Beograd. Takoj po koncu druge svetovne vojne pa se vrnil v svojo Istro, kjer se naprej dela in ustvarja.

Ko govorimo o Matetiću Ronjgovu, bi morali napisati dolgo studijo o njegovih teoretičnih delih. Toda ta študija bi terjala strokovno obravnavanje glasbe. Istarska ljudska pesem in glasba namreč temelji na glasbenih lestvicah, ki so svojstvene samo njej. To je bilo že dolgo znano in mnogi strokovnjaki so se že prej s tem ukvarjali, vendar je Matetiću Ronjgovu uspelo fiksirati štiri istrske skale, ki so postale predmet študije številnih glasbenikov doma in v svetu. Kar se pa tiče njegovega, če smemo tako reči, praktičnega dela, bomo navedli, da je zbral skoraj vse istrske folklorne glasbene bogastvo, da šteje med svoje plodne delo več sto skladb, med katerimi tudi naše skladbe, kot so na pr. »Čače moja«, »Roženice«, »Galeotova pesem«, »Malo montinjeva v Rike na Palade« in še mnogo, mnogo drugih.

Ze v dobi, ko je kot mlad siromasen istrski študent živel v Kopru, je prišel v spor z italijanskimi šovinisti, ki so ga zmerjali s »Cicov« in »Scia«v. Ni bil I. Matetić Ronjgov, vžaljen zaradi tega, ker so žali njega, pač pa ker so v njem žalili vse Hrvatve. Tedajski profesor petja na koprskem učiteljski je mlade šoviniste opozoril, naj mladenčca pustijo pri miru, »ker bo veliko pokazal. In res je tedaj mladi študent velikega pokazal.

»Trieste« dosegel globino 2.580 m

GUAM, 27. — Batiskaf »Trieste« je blizu otoka Guam na Tihem oceanu v soboto dosegel globino 2.580 metrov. Na tej globini znaša temperatura 2,2 stopinje. V batiskafu sta bila dr. A. Rechinidž in poročnik Donald Walsh. Ugotovila sta obstoj neke struje na dnu oceana.

Še en volninski polet letala ZDA

MOSKVA, 27. — Tass poroča, da je neko letalo ameriškega vojnega letalstva 24. junija letos izvršilo več izvalnih poletov nad sovjetsko znanostno ladjo »Lomonosov«, ki pluje po Atlantskem oceanu.

»Nadaljevanje s 1. strani«

scvjski načrt in poudarja, da je SZ izrekla pripravljeno, proučiti sleherni konstruktivni predlog. Toda zahtevne delegacije so predložile načrt, ki se lahko označi za načrt za legalizirano volninsko volninstvo. »Nekateri v ZDA ne bi nasprotovali razpustitvi tega načrta za nadzor brez razorožitve kot dodatke k praktični prodiranja v zračni prostor drugih držav z volninskimi raketa. Kakršno je nedavno razglasila ameriška vlada kot politiko ZDA.

V zvezi s sovjetskimi sklopom, da ne bo več sodelovala na ženevski konferenci, poudarja Hruščev, da so zaradi tega, ki so ga zavzele zahtevne delegacije, pogajanja zašla v slepo ulico in so se spremenila v brezplodno diskusije. Odbor za razorožitve je postal vse drugo razen organizem, ki naj omogoči razorožitev in je te razorožitve celo škodoval, ker je vodil na stranpoti narode in ustvarjal iluzijo, da se na področju razorožitve nekaj dela. Zahtevne države skušajo ustvariti v odboru samo višje diskusije in sovjetska vlada ne more tega dopuščati.

V pismu, ki ga je poslal de Gaulle v zvezi s stališčem, ki ga je zavzela Francija glede razorožitve, izraža Nikita Hruščev svojo zapređenost spričo vsebine odgovora, ki ga je dal de Gaulle predstavnik na zadnje sovjetske predloge o razorožitvi.

Hruščev poudarja, da je program, ki se predložila sovjetska vlada, upošteval francoski predlog, naj bi se razorožitev začela zunajjem sredstev za prevajanje jedrskega orožja in z ukinitvijo vojaških oporišč.

Hruščev očita ztem gen. de Gaulle, da sploh ni omenil v svojem pismu od 1. junija uničenja sredstev za prevajanje jedrskega orožja in ukinitvijo oporišč. Temveč da je v izjavah pri enadnostvu nad temi sredstvi v oporišču.

»Ni potrebno reči, dodaja Hruščev, da ta oddaljevanje od duha naših razgovorov o razorožitvi, ki se je predložila sovjetska vlada, upošteval francoski predlog, naj bi se razorožitev začela zunajjem sredstev za prevajanje jedrskega orožja in z ukinitvijo vojaških oporišč.

Hruščev očita ztem gen. de Gaulle, da sploh ni omenil v svojem pismu od 1. junija uničenja sredstev za prevajanje jedrskega orožja in ukinitvijo oporišč. Temveč da je v izjavah pri enadnostvu nad temi sredstvi v oporišču.

»Ni potrebno reči, dodaja Hruščev, da ta oddaljevanje od duha naših razgovorov o razorožitvi, ki se je predložila sovjetska vlada, upošteval francoski predlog, naj bi se razorožitev začela zunajjem sredstev za prevajanje jedrskega orožja in z ukinitvijo vojaških oporišč.

Revija »od Havajev do Opatije«

Na Reki pripravljajo revijo »od Havajev do Opatije«. To bo prva turistična atrakcija iz vrste na Jadranu, ki jo pripravljata reško narodno gledališče Ivan Zajc. Revija bo izpolnila devet večerov v Opatiji, enega na Reki, nato pa še dva v drugih krajih Severnega Jadrana.

Stroški bodo znašali 7 milijonov dinarjev. Samo kostumi stanejo 4 milijone dinarjev. Za revijo so zgradili poseben gibljivi oder, ki je težak dve toni, tako da bo odporen proti burji. Oder ima štiri loke in je visok 6,5 metra. Podoben je mostu in trdnjavi hkrati.

50 milijonov za »Nel blu dipinto di blu«

Pred rimskim sodiščem je Antonio De Marco tožil Domenica Modugno za plagiat znamenite Nel blu dipinto di blu. Tožitelj trdi, da je Modugno plagiral njegovo kompozicijo, ki nosi naslov Il castello dei sogni, katere partituro je izgubil leta 1956, medtem ko je nosil »Zdravju avtorjev in založnikov«, da bi jo tam deponiral. Na včerajšnji razpravi je De Marco odvetnik zahteval od sodišča, naj Modugno odda sodebno odškodnino stroškov, ki znašajo 50 milijonov lir. Predložil je tudi, naj sodišče zasliši 19 prič, ki bodo dokazale, da gre res za plagiat. Modugno odvetnik De Gasperi pa je izjavil, da De Marco še vedno ni dokazal svoje trditve, da gre za plagiat.

Triumf Tebalidjeve Corellija in Bastianinija

Na Dunaju so v nedeljo predvajali premiero opere Umberta Giordana »Renata Tebaldi, Franco Corelli in Ettore Bastianini«. Neki časopis je zapisal: »Aplavz se je spremenil v nenehno manifestacijo, ki je trajala vse večer. To je bil velik, mogočen, sijajen triumf treh italijanskih umetnikov. Ostali časopisi pišejo o »čudovitih glasovih«: Franco Corelli je izkazal za idealnega tenorista, njegov glas je tako močan, da se tresejo stene. »Najlepši trenutki so bili, ko je pel duete z Renato Tebaldi: v tistih trenutkih sta bila oba umetnika v resnici ena srca in ena duša. Za Renato se je vedelo, da bo odlična Magdalena, toda tudi tretji pevca — Ettore Bastianini — ki ga je poslala Italija, se je odlično izkazal. Opera je dirigiral hrvaški dirigent Levro Matetić.

Ura na »večni pogon«

Neka švicarska tovarna bo začela izdelovati popolnoma novo vrsto ur, ki jo je izumil belgijski strokovnjak Jean Bourguignon. Ura je takša, da bo večno tekla. Funkcionalna bo na osnovi »efotonova« (valovne energije), ki jo nabirajo ploščice selenija, ki proizvajajo elektronski tok, ki deluje tako na kolese ure — uro avtomatično dirigirajo sprejemne celice, obrnjene v smeri najmočnejše svetlobe — kakor tudi na gibanje kot tako, da katera je odvisno delovanje ure.

Popolna novost tega mehanizma je v tem, da ne vsebuje niti enega elementa, ki bi se obrabljal, kakršna bi bila na primer elektronska baterija. Predvideva se, da bodo ura ena večni pogona izdelali v kratkem času v napravljenih oblikah tako, da bodo mogli nato organizirati proizvodnjo za trgovino.

Mednarodni sestanek narodnih noš

Na Liparjih je bil pred dnevi mednarodni sestanek narodnih noš. Poleg folkloristov skupin iz Francije, Švice in Italije (Bressanone, Neapelj in Messina) je sodelovala tudi folklorna skupina iz Jugoslavije.



REZULTATI

Pokal prijateljstva

Spart-Le Havre	3:2
Lazio-Sedan	4:2
Brescia-Troyes	3:0
Torino-Nancy	2:1
Juventus-Reims	3:1
Racing Parig-Florentina	3:1
Bologna-Nimes	2:2
Reggina-Grenoble	2:2

Alpski pokal

Triestina-Luzerna	2:1
Napoli-Bienne	3:3
Palermo-Zurigo	2:2
Catania-Friburgo	2:2
Young Boys-Roma	2:2
Chaux de Fonds-Alessandria	1:1
Young Boys-Verona	3:1
Bruhli St. Gallen-Cattanzaro	0:0

Športne stave

TOTOCALCIO

Juventus-Reims	1
Bologna-Nimes	1
Racing Parig-Florentina	X
Le Havre-Spal	2
Sedan-Lazio	2
Nancy-Torino	2
Brescia-Troyes	1
Young Boys-Roma	X
Napoli-Bienne	X
Chaux de Fonds-Alessandria	1
Palermo-Zurigo	X
Catania-Friburgo	X
Young-Fellows-Verona	X

Kvota: 13 - 43.302,00
12 - 1.693,000 ltr

TOTIP

1 Gordon	X
2 Denise	1
3 Acasio	1
4 Cronaca Nera	1
5 Ozzero	1
6 Metafora	X
7 Formenter	1
8 Pupa	X
9 Ebe	1
10 Jig Mille	2
11 Henribote	X
12 Duila	X

Kvota: 12 - 2.946,101
11 - 105,217
10 - 6.206 ltr

Zadnje kolo francosko-italijanskega nogometnega turnirja

Italija si je z zmago nad Francijo z 41:23 osvojila pokal prijateljstva

Italijanske enajstorce so nadmočno premagale francoske

V tekмах za pokal francosko - italijanskega prijateljstva si je Italija zagotovila že v prvem kolu dovolj visok naskok v točkah, katerega je obdržala in si s tem osvojila zmago z 41 točkami proti 23, ki so pripadle Franciji.

Nedeljske tekme za pokal so bile polne presenetljivih rezultatov. Če izjemamo že predvideno zmago Juventusa, nad francoskim prvakom iz Reimsa, bi morali naštetati celo vrsto italijanskih moštev, ki so si šli po zmago na tujja igrišča.

Juventus je igral brez Si-vorija, toda turinsko moštvo je našlo Charlesa v odličnem dnevu in ta igralec je znal dvakrat presenetiti francoskega vratarja, kar je zadostovalo, da so si domačini priborili zmago.

Med nepričakovane uspehe spada predvsem zmaga Lazia v Sedanu in Torino v Nancyju. Igralci rimske enajstorce so morali prepustiti vajeji igre v prvem polčasu domačini, toda njihova obramba je dobro delala, medtem ko so napadniki skušali s hitrimi protinapadi presenetiti moštvo Sedana. To se jim je tudi posrežilo v Visentinu, ki je dosegel edini gol prvega polčasa. V drugem so gostje še trikrat zvišali rezultat in šele proti koncu igre se je domači, nemo posrežilo doseči dva gola, ki pa jim nista zadostovala.

Torino je imel težje delo z Nancyjem, vendar si gostje niso pustili izmuzniti ugodne prilike iz rok in so spravili v mrežo Nancyja dva gola. Domačini so sicer enkrat presenetili obrambo in vratarja Italijanov, a več niso mogli strelati.

Malo je manjkalo, da ne bi tudi Florentina prinesla zmago domov. V prvem polčasu srečanja s pariškim Racingom so florentinski igralci prvi prišli v vodstvo in so nato rezultate še povečali. Francozom se je sicer posrežilo znižati rezultat, vendar se je prvi del igre končal v korist gostov.

V drugem polčasu so Francosi silovito navali na vrata Italijanov in so dosegli največji izenačevalni gol. Vendar se je trajalo le malo, ker je Montuori z močnim diagonalnim strelom dosegel tretji gol za Florentino in s tem tudi izenačenje.

Moštvo Spal je gostovalo v Le Havru in čeprav ni nihče pričakoval, se je vrnilo domov z zmago. Ta je sicer pičla, vendar zadostna in je rezultat boljše igre in premoči italijanskih igralcev.

Ostale tekme pa so bile odigrane v Italiji. V teh je samobrescia z lahkoto odpravila nedeljske nasprotnike, medtem ko sta se morala Bologna in Reggina zadovoljiti z neodločenim rezultatom. Igralci brescanskega moštva niso mogli nuditi hitrim italijanskim moštvom trojke, ki niso mogli nuditi hitrim italijanskim moštvom trojke, ki niso mogli nuditi hitrim italijanskim moštvom trojke.

Malo je manjkalo, da ne bi tudi Florentina prinesla zmago domov. V prvem polčasu srečanja s pariškim Racingom so florentinski igralci prvi prišli v vodstvo in so nato rezultate še povečali. Francozom se je sicer posrežilo znižati rezultat, vendar se je prvi del igre končal v korist gostov.

V drugem polčasu so Francosi silovito navali na vrata Italijanov in so dosegli največji izenačevalni gol. Vendar se je trajalo le malo, ker je Montuori z močnim diagonalnim strelom dosegel tretji gol za Florentino in s tem tudi izenačenje.

Moštvo Spal je gostovalo v Le Havru in čeprav ni nihče pričakoval, se je vrnilo domov z zmago. Ta je sicer pičla, vendar zadostna in je rezultat boljše igre in premoči italijanskih igralcev.

Ostale tekme pa so bile odigrane v Italiji. V teh je samobrescia z lahkoto odpravila nedeljske nasprotnike, medtem ko sta se morala Bologna in Reggina zadovoljiti z neodločenim rezultatom. Igralci brescanskega moštva niso mogli nuditi hitrim italijanskim moštvom trojke, ki niso mogli nuditi hitrim italijanskim moštvom trojke.

Malo je manjkalo, da ne bi tudi Florentina prinesla zmago domov. V prvem polčasu srečanja s pariškim Racingom so florentinski igralci prvi prišli v vodstvo in so nato rezultate še povečali. Francozom se je sicer posrežilo znižati rezultat, vendar se je prvi del igre končal v korist gostov.

V drugem polčasu so Francosi silovito navali na vrata Italijanov in so dosegli največji izenačevalni gol. Vendar se je trajalo le malo, ker je Montuori z močnim diagonalnim strelom dosegel tretji gol za Florentino in s tem tudi izenačenje.

Povratno kolo italijansko-švicarskega turnirja za «Alpski pokal»

Triestina-Luzern 2:1 (1:1)

Turnir se je zaključil z zmago italijanskih moštev z 19:13

STRELCI: Luescher (L) v 15', Taccola (T) v 16' prvega polčasa; Taccola (T) v 31' drugega polčasa. TRIESTINA: De Mina; Frigeri, Brachi; Szoke (Rocco), Variglen, Degrassi; Fortunato, Pula, Secchi (Szoke), Taccola, Del Negro. LUZERN: Kunz; Schumacher, Glaus; Arn, Hofmann, Hertle, Luescher, Hahn, Wolfberg, Frey, Moscatelli. SODNIK: Guide (Svica).

Tudi igralci Triestine bodo lahko šli na počitnice svesti, da so storili vse, kar je bilo v njihovi moči v prvenstvu B lige in v zadnjih dveh tekmah za «Alpski pokal». V prvi tekmi so morali Triščani prepustiti za pičlo razliko ene same točke zmago domačinom iz Luzerna, v nedeljo pa so prisilili goste na obraten rezultat.

Od gostov smo pričakovali več. Sicer imajo nekaj olajševalnih okoliščin, predvsem zaradi vročine, pa čeprav so pokazali, da se v borbenosti jankosajo z marsikatero ekipo. Niso pa v višini Triestine, vsaj s tehnične platje in to po manjkljivost nadoknadijo z eno lažjo obliko igre. Triščani so bili dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko dneva, ni zoge poslal v prazen gol, temveč jo je po daj svojemu soigralcu, kar pa je zadostovalo švicarjem, da so praznino izpolnili. Namesto Šzokeja pa sta bila Pula in Taccola precej živahna in tudi neta. Imela sta precej priložnosti, a marsikatero sta zapravila zaradi hitrice in tudi zaradi odpora obrambe gostov. Ne smemo zabiti švicarskega vratarja Kunza, ki ima precej zaslug, da niso njegova vrata klonila pred ostrimi in presenetljivimi strelji triških napadalcev.

Po nekaj neuspelih strelav, je Luescher z ostrim strelom presenetil De Mina, ki ni mogel preprečiti, da bi zoga našla pot v mrežo. Bliskovita akcija z nenadnim golom je presenetila tako igralce Triestine kot maloštevilne gledalce, toda strah pred porazom domačinov je bil premanj kot ena minuta. Po dveh podjanih je Pula prisel na pošto v 19. minuti, kjer je bil Taccola že pripravljen. Ta je streljal in zoga je s silo topovske kroglice sila mimo švicarskega vratarja v mrežo. Vse do konca prvega polčasa se stanje ni več spremenilo. V drugem delu igre je moral Secchi ostati v slačilnici in to zaradi udarca, ki mu ni dovoljeval, da bi se nemoteno gibal po igrišču. Njegovo mesto je na smolo prevzel Szoke, ki je dober koordinirani v krilski vrsti, a je popolnoma nemogoče v napadu. Se posebno ko se znajde pred zogo, ki prosi, da se pošlje v gol. Da je tako, se je kaj kmalu pokazalo. Še, da se večkrat prav iz strahu pred blazno banalno zgrešili cilj in ko je imel najlepšo priliko